

1. *принимает к сведению доклад Генерального секретаря по вопросу о Международном учебном и научно-исследовательском институте Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин*⁶¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁶²;

2. *соглашается с замечаниями и рекомендациями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;*

VI

ВСЕСТОРОННЕЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ВОПРОСА О ГОНОРАРАХ, ВЫПЛАЧИВАЕМЫХ ЧЛЕНАМ ОРГАНОВ И ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

постановляет отложить вынесение решения относительно всестороннего исследования вопроса о гонорарах, выплачиваемых членам органов и вспомогательных органов Организации Объединенных Наций до своей тридцать четвертой сессии.

VII

ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СМЕТА ПО РАЗДЕЛУ 1В.5 (ИСПОЛНИТЕЛЬНОЕ РУКОВОДСТВО И УПРАВЛЕНИЕ) КАНЦЕЛЯРИИ ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ ПОЛИТИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ

*одобряет рекомендацию, содержащуюся в пункте 7 доклада Генерального секретаря*⁶³, которая касается повышения класса должности помощника Генерального секретаря до уровня заместителя Генерального секретаря и учреждения этой должности в Канцелярии по специальным политическим вопросам;

VIII

ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СМЕТА ПО РАЗДЕЛУ 5D (ДЕПАРТАМЕНТ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ), РАЗДЕЛУ 5E (ОТДЕЛ СЛУЖБ СЕКРЕТАРИАТА, ЗАНИМАЮЩИХСЯ ЭКОНОМИЧЕСКИМИ И СОЦИАЛЬНЫМИ ВОПРОСАМИ) И РАЗДЕЛУ 22D (УПРАВЛЕНИЕ ОБЩЕГО ОБСЛУЖИВАНИЯ)

1. *принимает к сведению доклад Генерального секретаря о пересмотренной смете по разделам 5D, 5E и 22D бюджета по программам на двухгодичный период 1978—1979 годов*⁶⁴ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁶⁵;

2. *соглашается с замечаниями и рекомендациями Консультативного комитета, изложенными в*

⁶¹ A/C.5/33/34.

⁶² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 7 (A/33/7 и Add.1—39), документ A/33/7/Add.24.*

⁶³ A/C.5/33/113.

⁶⁴ A/C.5/33/98.

⁶⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 7 (A/33/7 и Add.1—39), документ A/33/7/Add.35.*

пункте 12 его доклада, при том понимании, что новое определение функций должности D-1 будет, в частности, предусматривать техническое обслуживание Комитета по программе и координации;

IX

СОЗДАНИЕ И ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО СЧЕТА ДЛЯ ФИНАНСИРОВАНИЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ПО БОРЬБЕ С ОПУСТЫНИВАНИЕМ

1. *принимает к сведению доклад Генерального секретаря о создании и функционировании специального счета для финансирования осуществления Плана действий по борьбе с опустыниванием*⁶⁶ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁶⁷;

2. *соглашается с рекомендацией, сделанной Генеральным секретарем в его докладе, с учетом замечаний и рекомендаций Консультативного Комитета, содержащихся в пунктах 4, 10, 11 и 12 его доклада;*

X

ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ ПОЛОЖЕНИЙ РЕЗОЛЮЦИИ 32/209 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

одобряет исключение из положений резолюции 32/209 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1977 года, касающееся расходов в отношении экспертов и консультантов в Организации Объединенных Наций, с тем чтобы выделить дополнительные средства для оплаты услуг консультантов в следующих видах деятельности:

a) Конференция Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития;

b) Канцелярия Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества;

c) Конференция Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии;

d) охрана природных ресурсов Намибии;

e) разработка проекта Международной конвенции против апартеида в спорте.

*96-е пленарное заседание,
29 января 1979 года*

33/117. Использование услуг экспертов и консультантов в Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

*ссылаясь на свое решение от 18 декабря 1974 года, принятое на ее двадцать девятой сессии*⁶⁸,

⁶⁶ A/33/117.

⁶⁷ A/33/552.

⁶⁸ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 31 (A/9631 и Согг.2), стр. 173 и 174, пункт 73.*

в котором она изложила принципы и руководящие указания по использованию услуг экспертов и консультантов в Организации Объединенных Наций,

ссылаясь далее на свое решение от 17 декабря 1975 года, принятое на ее тридцатой сессии⁶⁹, а также на свои резолюции 31/205 от 22 декабря 1976 года и 32/203 от 21 декабря 1977 года, в которых она подтвердила вышеупомянутые принципы и руководящие указания и призвала полностью и эффективно осуществить их,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря⁷⁰ и соответствующий устный доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁷¹,

выражая мнение, что сравнительные данные, содержащиеся в докладе Генерального секретаря, не позволяют Генеральной Ассамблее установить, были ли исправлены существующие недостатки, или полностью определить состояние осуществления принципов и руководящих указаний, установленных Ассамблеей,

принимая к сведению заверения Генерального секретаря, содержащиеся в пункте 22 его доклада⁷⁰, и заверения его представителя на 9-м заседании Пятого комитета, состоявшемся 5 октября 1978 года⁷²,

1. *призывает* Генерального секретаря исправить нынешние недостатки в осуществлении принципов и руководящих указаний по использованию услуг экспертов и консультантов и улучшить существующую процедуру, с тем чтобы можно было провести надлежащую оценку существующей практики в этой области;

2. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятую сессии полный и всесторонний доклад об осуществлении принципов и руководящих указаний, установленных Ассамблеей;

3. *просит далее* Генерального секретаря учитывать мнения, высказанные государствами-членами в ходе обсуждения этого пункта при осуществлении принципов и руководящих указаний по использованию услуг экспертов и консультантов.

88-е пленарное заседание,
19 декабря 1978 года

33/118. Среднесрочный план на период 1980—1983 годов

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 31/93 от 14 декабря 1976 года о среднесрочном плане, а так-

же на резолюции 3534 (XXX) от 17 декабря 1975 года о представлении бюджета по программам Организации Объединенных Наций и 32/206 от 21 декабря 1977 года по докладу Комитета по программе и координации,

ссылаясь на свою резолюцию 32/197 от 20 декабря 1977 года о перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций,

получив проект среднесрочного плана Организации Объединенных Наций на период 1980—1983 годов⁷³, соответствующую главу доклада Комитета по программе и координации⁷⁴ и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁷⁵, а также доклады об оценке, представленные Объединенной инспекционной группой⁷⁶,

принимая во внимание решение 1978/84 Экономического и Социального Совета от 8 ноября 1978 года о проекте среднесрочного плана и докладе Комитета по программе и координации,

выражая сожаление по поводу недопустимой задержки в представлении документов по проекту среднесрочного плана, которая помешала их серьезному рассмотрению компетентными межправительственными органами в соответствии с процедурой, изложенной в резолюции 31/93 Генеральной Ассамблеи,

1. *принимает к сведению* проект среднесрочного плана на период 1980—1983 годов и просит Генерального секретаря использовать его в свете замечаний Комитета по программе и координации относительно отдельных разделов плана в качестве рамок для подготовки бюджета по программам на двухгодичный период 1980—1981 годов;

2. *постановляет* рассмотреть на своей тридцать четвертой сессии, одновременно с проектом бюджета по программам на двухгодичный период 1980—1981 годов, рекомендации, которые Экономический и Социальный Совет может вынести в 1979 году в отношении направленности, которую следует придать программам Организации в свете пункта *e* решения 1978/84 Совета;

3. *с удовлетворением принимает к сведению* соответствующие главы доклада Комитета по программе и координации⁷⁴;

4. *приветствует* намерение Комитета по программе и координации провести глубокое изучение процесса планирования программ в ходе своей девятнадцатой сессии⁷⁷, а также выражает пожелание, чтобы это изучение привело к реше-

⁶⁹ Там же, тридцатая сессия, Дополнение № 34 (A/10034), стр. 187, пункт 96, подпункт *i*.

⁷⁰ A/C.5/33/3.

⁷¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Пятый комитет, 9-е заседание, пункты 34—36.

⁷² Там же, пункты 38—45.

⁷³ Там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 6 (A/33/6/Rev.1).

⁷⁴ Там же, Дополнение № 38 (A/33/38), главы I и VIII.

⁷⁵ A/33/345.

⁷⁶ A/33/225, A/33/226; E/1978/41 и Согг.1.

⁷⁷ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 38 (A/33/38), пункт 3.